



Romuald Bonvin

La Formule 1 des neiges

par Danielle Emery Mayor

Il est le seul homme au monde à filer à plus de 200 kilomètres à l'heure.
Pas en voiture, non, mais sur la neige.

Regardez bien la photo ci-dessus. Cet homme des neiges déguisé en pilote de Formule 1 dévale les pentes à plus de 200 kilomètres à l'heure! Enfant de Crans-Montana, Romuald Bonvin a fait sauter plusieurs fois l'ancien record du monde datant de 1966. Aux Arcs, en France, il a réussi à passer la barre des 201,790 km/h le 17 avril 2003. Plus de 30 km/h le séparent de ses concurrents directs.

A la vitesse d'un parachutiste
en chute libre!

«Je pratique ce sport par passion, depuis l'enfance, au temps où plusieurs de mes cousins se distinguaient en Coupe du monde de ski-bob.» Aujourd'hui, la machine n'a plus rien à voir avec celles de l'époque. «Le ski-bob met cinq secondes pour passer de zéro à 200 km/h sur des pistes dont l'inclinaison est de plus de 90%!». Lorsque

Take a good look at the photo above. The man of the snow disguised as a Formula 1 pilot is racing down the slopes at more than 200 kilometres an hour! Romuald Bonvin, a native of Crans-Montana, has broken the world record that dated back to 1966 on several occasions. In Aux Arcs, in France, he managed to go over the 201.790 km/h mark on 17th April, 2003. A difference of more than 30 km/h separated him from his nearest rivals.

At the speed of a free-fall parachutist!

"I have been passionately interested in doing this sport since I was a child, a time when several of my cousins were meeting with a certain success in the skibob World Cup." Today the skibob is nothing like those used at that time. "They take five seconds to go from zero to 200 km/h on runs that have a gradient of more than 90%!" When

C'est au laboratoire d'aérotechnique de la HES de Genève que Romuald Bonvin effectue des tests en soufflerie, à plus de 260 km/h, afin de perfectionner son engin, sa combinaison, son casque et sa position aérodynamique. De telles vitesses impliquent un entraînement, un matériel et une technologie s'apparentant à de la Formule 1.

It is at the aero technical laboratory in the HES in Geneva that Romuald Bonvin carries out wind-tunnel tests, at more than 260 km/h, in order to perfect his equipment, his suit, his helmet and his aerodynamic position. Such high speeds require training, equipment and technology in common with those requisite for Formula 1 racing.

le sportif est lancé à la vitesse d'un parachutiste en chute libre, tous les paramètres de sécurité doivent être réunis pour la pratique de cette discipline.

Romuald Bonvin est ainsi entré dans le cercle restreint des sportifs nommés dans le Guinness des Records, et n'entend pas s'arrêter là. «*Je compte bien réaliser cet hiver un nouveau record*».



Initiation à la vitesse: les 19 et 20 mars à Cry d'Err

Sur la piste du Mont-Fort à Verbier, Romuald Bonvin sera présent, lors du XSpeedski (9 au 17 avril 2005). On pourra aussi le voir à Crans-Montana. Et faire appel à ses compétences: grâce à son initiative, la société de remontées mécaniques (CMA) organise une journée d'initiation à la vitesse, pour les jeunes. «*Cette initiation a pour but de faire prendre conscience de la vitesse sur une piste préparée et de ne le faire qu'encadré de spécialistes. Savoir gérer sa vitesse, son freinage, appréhender les trajectoires des autres, c'est éviter le risque d'accident. Pour soi-même et les autres skieurs.*»

Crans-Montana propose aux skieurs une piste où chronométrer leur vitesse tout l'hiver. Elle se trouve à Cry d'Err (à proximité de la buvette «Chez Nanette», à droite du Pas-du-Loup). «*Nous avons un équipement de chronométrage permanent*», explique Jean-Marc Terrier, animateur chez CMA. «*Romuald et d'autres champions du ski de vitesse seront là les 19 et 20 mars. Ils donneront des explications techniques et toutes sortes de conseils*». Ambiance musicale et festive feront de cette rencontre un moment convivial. Rendez-vous de 10 h à 13 h, durant ces deux journées. Notons que CMA organise également tous les mardis un concours ouvert à tous (sauf en cas de conditions météo défavorables), de 10 h à 13 h.

Ne manquez pas les deux jours d'initiation à la vitesse, avec le champion du monde de vitesse en ski-bob: le Valaisan Romuald Bonvin. Rendez-vous à Cry d'Err les 19 et 20 mars 2005.

Don't miss the two day beginners' speed course, with the world speed skibob champion: Romuald Bonvin from Valais. Rendez-vous at Cry d'Err on 19th and 20th March, 2005.

sportsmen shoot forward at the speed of a free fall parachutist, all the safety measures must be met in order to do this sport.

Romuald Bonvin has joined the limited number of sportspeople to have been named in the Guinness Book of Records, and does not intend to stop there. "I fully intend making a new record this winter".

An introduction to speed: 19th and 20th March at Cry d'Err

Romuald Bonvin will be present on the Mont-Fort piste in Verbier during the XSpeedski (9th to 17th April 2005). He will also be coming to Crans-Montana, where you will be able to take advantage of his skills too: thanks to his incentive, the skilifts association (CMA) is organising a beginners' speed day for young people. "This beginners' course aims to increase awareness of speed on a prepared piste and it will only be undertaken under the supervision of specialists. Knowing how to manage speed, slow down, foresee the paths taken by others, means that accidents can be avoided. For oneself and also for other skiers."

A piste where skiers can time their speed is also available in Crans-Montana during the winter. It is situated at Cry d'Err (near the "Chez Nanette" refreshment bar, to the right of the Pas-du-Loup). "We have timing equipment there permanently", Jean-Marc Terrier, the CMA organizer explains. "Romuald and various other speed skiing champions will be there on 19th and 20th March. They'll give technical explanations and advice of all kinds". A lively, musical atmosphere will be added to turn it into an enjoyable event. Rendezvous from 10 a.m. to 1 p.m., on both of these days.

CMA also organises an open competition for one and all every Tuesday, (except when there are bad weather conditions), from 10 a.m. to 1 p.m.

